



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 9 de abril de 2014

EL GOBERNADOR CUOMO RESALTA EL PRESUPUESTO DEL ESTADO DE NUEVA YORK EN EL CONDADO DE WESTCHESTER

El presupuesto promulgado proporciona \$406 millones en alivio de impuestos sobre la propiedad en tres años e incrementa la ayuda escolar en \$132 millones

El Gobernador Andrew M. Cuomo resaltó el día de hoy puntos clave del Presupuesto del Estado de Nueva York del 2014-2015, el cuarto presupuesto consecutivo a tiempo que mantiene el aumento del gasto por debajo del dos por ciento, en el condado de Westchester. El presupuesto proporciona \$1.500 millones en recortes de impuestos sobre la propiedad para ayudar a los propietarios de viviendas y alentar a los gobiernos locales a aumentar sus rendimientos, transforma las escuelas y aumenta el gasto en educación en un récord del 5%, así como baja la tasa del impuesto sobre la renta corporativo a cero.

“Este presupuesto se suma al progreso del estado durante los últimos tres años a fin de hacer crecer la economía y generar nuevas oportunidades para los neoyorquinos y sus familias”, dijo el Gobernador Cuomo. “Conserva nuestra disciplina fiscal al mantener el aumento del gasto por debajo del dos por ciento, a la vez que recorta hasta \$1,500 millones en impuestos sobre la propiedad para ayudar a los propietarios de viviendas y tratar la proliferación insostenible de los gobiernos locales. El presupuesto también contiene importantes inversiones en educación que transformarán nuestras escuelas, incluyendo un aumento en la ayuda estatal de más del cinco por ciento y apoyos para programas de pre jardín de infantes de calidad en todo el estado. Estas inversiones, junto con muchas otras importantes disposiciones, son las que hacen que este presupuesto sea un plan de acción para el éxito, el cual seguirá haciendo a Nueva York más fuerte, más competitivo y más asequible para todos”.

Alivio de impuestos sobre la propiedad

El presupuesto incluye un nuevo Programa de Reembolso del Impuesto Sobre la Propiedad (Property Tax Rebate Program, por su nombre en inglés) para brindar alivio a los propietarios de viviendas en Nueva York y tratar uno de los principales conductores a los altos impuestos sobre la propiedad del estado, la enorme cantidad de gobiernos locales. En tres años, el programa dará como resultado más de \$1.500 millones en alivio directo del impuesto sobre la propiedad y la región de Mid-Hudson verá un ahorro total de \$406 millones en tres años.

Spanish

El paquete de alivio de impuestos sobre la propiedad ha sido diseñado para incentivar a los gobiernos locales y distritos escolares a compartir servicios y reducir su carga financiera sobre el contribuyente. En el primer año del plan de reforma, los neoyorquinos recibirán un alivio del impuesto sobre la propiedad, si sus gobiernos locales se mantienen dentro del límite de dicho impuesto.

Los recortes del impuesto sobre la propiedad se extenderán por un segundo año en las jurisdicciones que cumplan con el límite fiscal y que hayan implementado un plan para ahorrar el uno por ciento de su carga impositiva por año, durante tres años. Si bien las localidades pueden ofrecer una variedad de enfoques, el plan está diseñado para incentivar a los gobiernos del condado y a los distritos escolares para convocar y facilitar un proceso, así como presentar un plan para aprobación a nivel del condado o de las Juntas de Servicios Educativos Cooperativos (Boards of Cooperative Educational Services – BOCES, por su nombre y siglas en inglés) a nivel regional.

Respaldo a las escuelas

Cumplir con las necesidades educativas de los estudiantes de Nueva York les brinda un camino hacia la prosperidad y las herramientas para convertirse en miembros productivos de la sociedad, mientras que también ofrece un futuro económico más seguro para el estado. El presupuesto incluye una serie de medidas que se sumarán al progreso de los últimos tres años para asegurar que todos los estudiantes de Nueva York reciban una educación de calidad.

- **Ayuda escolar:** El presupuesto incluye un aumento de \$1.100 millones, o 5,3%, en ayuda educativa para el año escolar 2014-2015. Los distritos escolares con grandes necesidades recibirán casi el 70 por ciento del aumento asignado para el 2014-2015. La región de Mid-Hudson recibirá más de \$2.000 millones en ayuda escolar, un aumento de más de \$132 millones o 7,6%.
- **Prejardín de infantes universal de jornada completa en todo el estado:** El presupuesto se suma al éxito del primer programa de prejardín de infantes de jornada completa financiado por el estado, al comprometerse a invertir \$1.500 millones en cinco años para respaldar la inclusión paulatina del Programa de Prejardín de Infantes Universal de Jornada Completa a Nivel Estatal (Statewide Universal Full-Day Pre-Kindergarten, por sus siglas en inglés).
- **Opción de protección para todos los niños de Nueva York:** El presupuesto aumenta el financiamiento de gastos educativos para estudiantes de escuelas autónomas en tres años: \$250 por estudiante el primer año, \$350 el segundo y \$500 el tercero. Además, el presupuesto también promoverá el crecimiento de las escuelas autónomas al abordar sus necesidades de instalaciones y estas serán elegibles para recibir financiamiento para el prejardín de infantes.

- **Implementación de la reforma de los Estándares Básicos Comunes:** El presupuesto convierte en ley una serie de recomendaciones para mejorar en forma inmediata la implementación de los Estándares Básicos Comunes en el estado de Nueva York, incluyendo prohibir los “exámenes burbuja” estandarizados para niños pequeños, proteger a los estudiantes de exámenes de alto riesgo en base a resultados injustos y el exceso de exámenes, así como proteger su privacidad.

Otros puntos regionales resaltantes

- **Programa NY York Works (Nueva York Trabaja) para el DEC y la Oficina de Parques** Como parte del programa NY Works (Nueva York Trabaja), para acelerar los proyectos de infraestructura capital en todo el estado, el presupuesto incluye \$40 millones en financiamiento nuevo para el Departamento de Conservación Ambiental (Department of Environmental Conservation - DEC, por su nombre y siglas en inglés), para promover el control de inundaciones, proyectos de seguridad crítica de represas e inversiones en instalaciones recreativas, así como \$92,5 millones para el gran trabajo atrasado de rehabilitación capital y necesidades de mejora en 49 parques nacionales y lugares históricos, así como en las instalaciones de esquí operadas por la Autoridad Regional de Desarrollo Olímpico (Olympic Regional Development Authority, por su nombre en inglés). Se ofrecerá un total de \$8 millones a 12 parques nacionales y lugares históricos en Hudson Valley.

- **Fondo de Protección Ambiental:** El Fondo de Protección Ambiental 2014-15 (Environmental Protection Fund – EPF, por su nombre y siglas en inglés) está financiado en \$162 millones e incluye varios proyectos para Hudson Valley.

- **Zoológicos, jardines botánicos y acuarios (ZBGA, por sus siglas en inglés):** El presupuesto del EPF incluye \$11,35 millones para ZBGA a nivel estatal en el 2014-2015. Si bien aún deben determinarse las adjudicaciones de ZBGA para el 2014, en el 2013, los zoológicos, jardines botánicos y acuarios de Hudson Valley recibieron aproximadamente \$573.000 en subsidios de este programa.

- **Centro de esquí Belleayre Mountain Ski Center:** El EPF incluye \$500.000 en financiamiento de proyectos capitales para el centro de esquí Belleayre Mountain Ski Center.

- **Adquisición de tierras:** El EPF también incluye \$1,5 millones en financiamiento de adquisición de tierras dedicadas para las regiones 1, 2 y 3 del Departamento de Conservación Ambiental, que incluye Hudson Valley.

- **Subsidios de Justicia Ambiental:** El presupuesto incluye \$490.000 para subsidios (de hasta \$50.000 cada uno) para organizaciones comunitarias, para proyectos que traten los daños y riesgos ambientales. Todavía no se han determinado los subsidios específicos para el próximo año.

- **Eliminación paulatina acelerada de un recargo 18-A de servicios públicos:** El presupuesto acelera la eliminación paulatina de la evaluación temporal 18-a para todos los clientes. Los

neoyorquinos pagan algunas de las facturas de energía más costosas del país y la evaluación temporal de servicios públicos exacerba esta carga sobre empresas y familias en dificultades. El presupuesto le ahorrará a las empresas y residentes \$600 millones en los próximos tres años.

- **Programa de Subsidio Voluntario Para Energía de Respaldo en Estaciones de Combustible (Voluntary Grant Program for Back-up Power at Gas Stations, por su nombre en inglés) (en el norte del estado):** Nueva York es el primer estado en el país con un plan integral para asegurar que la energía se mantenga en las estaciones de combustible ubicadas estratégicamente en casos de emergencia. Se pondrán a disposición aproximadamente \$3,1 millones en financiamiento federal para alrededor de 241 estaciones de combustible en el norte del estado, ubicadas dentro de media milla de las salidas de autopistas críticas que instalen voluntariamente capacidad de energía de respaldo.

- **Continuando el éxito de los REDC:** Los Consejos Regionales de Desarrollo Económico (Regional Economic Development Councils – REDC, por su nombre y siglas en inglés), creados en el 2011, han reemplazado el enfoque vertical hacia el desarrollo económico con un proceso que se enfoca en las fortalezas y prioridades únicas de cada región. El presupuesto proporciona \$150 millones en un nuevo financiamiento flexible de capital de desarrollo económico y \$70 millones en créditos fiscales del estado para una cuarta ronda del proceso de los REDC.

- **Mejoras de capital de la Autoridad Olímpica de Desarrollo Regional (Olympic Regional Development Authority – ORDA, por su nombre y siglas en inglés):** \$9,4 millones para mejoras de mantenimiento crítico y rendimiento de energía para las instalaciones olímpicas y de esquí, incluyendo el centro Belleayre Mountain Ski Center.

- **Iniciativas de desarrollo económico continuas:** El presupuesto promulgado continúa el respaldo de varios proyectos, incluyendo \$2 millones para los esfuerzos de retención de bases militares.

- **Ampliación y lanzamiento de otra ronda de NYSUNY 2020:** El presupuesto incluye \$55 millones para una nueva y ampliada ronda de subsidios NYSUNY 2020. Se dará prioridad a los planes que utilicen tecnología para mejorar el éxito académico y las oportunidades laborales de los estudiantes, que hagan uso de asociaciones público-privadas a través del programa START-UP NY y que conecten mejor a los estudiantes con la fuerza laboral.

- **Condado de Rockland:** Aumentos en la asistencia en la operación de tránsito para el condado de Rockland en \$62.000 en forma anual hasta alcanzar un total de \$3,2 millones.

- **Condado de Westchester:** Aumentos en la asistencia en la operación de tránsito para el condado de Westchester en \$1 millón en forma anual hasta alcanzar un total de \$52 millones.

###

Notas adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418